



## Gutachten für die Bachelorarbeit – Diplomarbeit – Abschlussarbeit

<b>Autor/in:</b>	Bc. Pavla Hurtová
<b>Thema:</b>	Tschechisch-deutsche Beziehungen in Nürschan (1892 – 1945)
<b>Betreuer/in:</b>	PhDr. Jiří Stočes, Ph. D.
<b>2. Gutachter/in:</b>	Mgr. Martin Šíp, Ph. D.

### 1. Ziel

Die Autorin hat die Ambition, die Entwicklung der tschechisch-deutschen Beziehungen in der Stadt Nürschan im letzten Jahrzehnt des neunzehnten und in der ersten Hälfte des zwanzigsten Jahrhunderts zu beschreiben.

### 2. Struktur

Die Arbeit besteht im Grunde aus drei Teilen. Zuerst werden die problematischen deutsch-tschechischen Beziehungen in Westböhmen im vorgegebenen Zeitraum kurz zusammengefasst, mit der Berücksichtigung der Sprach- und Nationalfrage (Kapitel 2). In den folgenden vier Kapiteln (3 – 6) erfährt man etwas über die Geschichte der Gemeinde Nürschan, über den Bergbau, der die Qualität des Lebens der hiesigen Leute geprägt hat, und nicht zuletzt über die sozialen Unruhen und Streiks in der letzten Hälfte des 19. Jahrhunderts, die in den tschechischen und deutschen Zeitungen unterschiedlich reflektiert wurden. Im dritten Teil (Kapitel 7 – 11) wird auch die neuere Geschichte Nürschans beschrieben und nationale Konflikte, die sich in der Zeit vor dem Zweiten Weltkrieg in der Region vermehrt haben. Die Diplomarbeit verfügt auch über einen umfangreichen Anhang, in dem wir zahlreiche archivalische Fotos und Dokumente finden, die gut an die „kleine Geschichte“ der Leute von Nürschan erinnern.

### 3. Positives

Für einen Nicht-Historiker ist es schwierig, eine historische Studie zu bewerten. Die Methodologie einer historischen Arbeit unterscheidet sich im Wesentlichen von den Vorgehensweisen der philologisch oder didaktisch orientierten Disziplinen, die der zweite Gutachter studiert hat (und beherrscht), und deswegen werden sowohl positive als auch negative Kommentare nur auf die 1. sprachliche Ebene, 2. formale Seite reduziert. Das sprachliche Niveau der Diplomarbeit ist mehr als nur gut und signalisiert eine sorgfältige Sprachkorrektur. Der Text entspricht den heutigen Anforderungen an das wissenschaftliche Schreiben (Zitationen, Paraphrasen, Hinweise, Literaturverzeichnis). Die Arbeit hat eine logische, übersichtliche Struktur, die die Chronologie respektiert. Die Anhänge evozieren schön die damalige Atmosphäre des Lebens in einer Kleinstadt. Die Studentin zeigte bei der Erarbeitung des Textes ein deutliches persönliches Interesse und Engagement – sie schreibt über die Stadt, die sie kennt.

#### 4. Kritisches

Aus den oben genannten Gründen fühlt sich der Opponent nicht in der Lage, eine historische Arbeit fundiert zu kritisieren. Als umstritten würde er trotzdem einige Passagen in den Interpretation von den ausgewählten Zeitungen bezweifeln, die die Streiks von Bergleuten reflektieren. Kann man wirklich aus zwei Quellen die damalige nationale Polarität deuten und diese auf eine ausschließlich sprachliche Ebene beziehen? Wie wurden die sozialen Unruhen in Westböhmen in den überregionalen/Prager Zeitungen reflektiert? In der Zusammenfassung lesen wir, die deutsche Perspektive sei glaubwürdiger... Wie ist so eine Einschätzung zu verstehen?

#### 5. Zusätzliche Fragen

- 1) Wie hat sich das Konzept der Nationalität, ggf. der Nation im Laufe des 19. Jahrhunderts verändert?
- 2) Nennen Sie drei Persönlichkeiten, deren Leben und Wirken mit Nürschan verbunden sind und deren Namen nicht in Vergessenheit geraten sollten.
- 3) Unterscheidet sich die Interpretation der sozialen Streiks in der sekundären Literatur, die vor/nach dem Jahre 1989 erschienen ist?

#### 6. Fazit

Aus den oben erwähnten Gründen empfehle ich die vorgelegte Arbeit für die Verteidigung und plädiere für die Gesamtnote **1 / výborně**.

Mgr. Martin Šíp, Ph. D.  
Lehrstuhl für deutsche Sprache

